



CITTÀ DI TREVISO



**50° CONCORSO INTERNAZIONALE  
PER CANTANTI  
“TOTI DAL MONTE”**

**Treviso  
Teatro Comunale Mario Del Monaco  
6 - 11 giugno 2022**

CONCORSO per i ruoli dell'opera

## **I CAPULETI E I MONTECCHI**

Tragedia lirica in due atti

Musica di Vincenzo Bellini

Libretto di Felice Romani

(Edizione Ricordi 2003 a cura di Claudio Toscani)

### **RUOLI A CONCORSO**

**Giulietta**, amante di Romeo (soprano)

**Romeo**, capo dei Montecchi (mezzosoprano)

**Tebaldo**, partigiano dei Capuleti (tenore)

**Lorenzo**, medico di Capellio (tenore o basso)

**Capellio**, padre di Giulietta (basso)

L'opera verrà rappresentata nel 2022 presso  
Treviso, Teatro Comunale Mario Del Monaco  
Padova, Teatro Verdi  
Rovigo, Teatro Sociale

## **REGOLAMENTO DEL CONCORSO**

### **Articolo 1**

Il Concorso Internazionale per Cantanti "Toti Dal Monte" è una competizione musicale aperta a partecipanti di qualsiasi nazionalità.

### **Articolo 2**

Il limite di età per partecipare al Concorso è fissato in anni 32; saranno perciò ammessi i nati dal 1° gennaio 1990.

### **Articolo 3**

Il Concorso avrà luogo in Italia nella città di Treviso presso il Teatro Comunale Mario Del Monaco, Corso del Popolo n. 31, dal 6 al 11 giugno 2022. Ai concorrenti ammessi verrà inviato un avviso di convocazione. L'iscrizione al Concorso comprende una quota di iscrizione di 70,00 € da versare tramite sistema PagoPA (*accedere al Portale [www.comune.treviso.it](http://www.comune.treviso.it) – In Evidenza – PagoPA – Pagamento Spontaneo, selezionare il servizio "Cultura – versamenti" e procedere al pagamento*). La quota di iscrizione è rimborsabile solo ed esclusivamente in caso di annullamento del Concorso, al netto di eventuali commissioni bancarie.

### **Articolo 4**

Il Concorso si articolerà nelle seguenti prove:

- Preselezione a verbale con video on line;
- Prova Eliminatoria in presenza, a porte chiuse;
- Prova Semifinale in presenza, a porte chiuse;
- Prova Finale pubblica, con orchestra.

## Articolo 5

Per superare la Preselezione i candidati dovranno inviare:

- a)** l'allegata scheda di iscrizione;
- b)** un'autodichiarazione attestante gli studi musicali effettuati;
- c)** l'accesso tramite link ad una registrazione video su piattaforma digitale YouTube realizzata entro sei mesi dalla data di scadenza del bando e che includa, a scelta del concorrente, l'esecuzione di un'Aria dell'opera a concorso o di altra da un repertorio analogo o affine a quella a concorso ma sempre nella versione originale in lingua italiana. Tale registrazione dovrà essere in un formato digitale di qualità ed effettuata senza interruzioni o modifiche. Non sono ammesse giunzioni tra recitativo e aria;
- d)** copia del documento di identità personale (per i cittadini UE ed extra UE copia del passaporto valido);
- e)** copia del codice fiscale italiano (o della Tessera sanitaria);
- f)** per i cittadini extra-comunitari, copia del permesso di soggiorno (se in possesso).
- g)** documentazione di avvenuto pagamento della quota di iscrizione.
- i)** indicare se si è avuto o meno un rapporto didattico continuativo nei due anni precedenti l'inizio del Concorso con uno o più membri della Giuria. Aver partecipato ad una Masterclass non rientra nel "rapporto didattico continuativo".

Ogni dichiarazione mendace, compresa la manipolazione del video relativo alla preselezione, verrà punita con l'esclusione del candidato dal Concorso e, se certificata posteriormente, con la perdita dell'eventuale premio acquisito.

Non è richiesto l'invio del proprio *curriculum vitae*.

L'invio del modulo di iscrizione implica la tacita accettazione di quanto previsto al presente regolamento.

## Articolo 6

La domanda di iscrizione, corredata dei documenti di cui al precedente Art. 5, dovrà pervenire dal 12 aprile al 26 aprile 2022 ore 12.00 all'indirizzo e-mail: [totidalmonte@teatrostabileveneto.it](mailto:totidalmonte@teatrostabileveneto.it). La Direzione del Concorso non terrà conto delle domande prive della completa documentazione di cui all'Art. 5, né di quelle pervenute prima o dopo i suddetti termini. Altresì, non saranno accettate modifiche o integrazioni pervenute posteriormente alla data di presentazione della domanda.

L'elenco dei candidati idonei a partecipare al Concorso verrà pubblicato sul sito del Concorso entro il 10 maggio 2022. I concorrenti dovranno poi confermare la loro partecipazione al Concorso entro le ore 18 del 25 maggio 2022 all'indirizzo email indicato all'Articolo 6.

L'ordine di esibizione dei concorrenti sarà stabilito tramite sorteggio della lettera dell'alfabeto e verrà pubblicato sul sito del Concorso nei giorni immediatamente successivi al 25 maggio 2022.

## Articolo 7

I concorrenti che avranno superato la Preselezione dovranno:

- a)** presentare tre diverse Arie a loro scelta estranee all'opera in concorso ma da un repertorio analogo o affine a quella a concorso e sempre nella versione originale in lingua italiana;
- b)** conoscere a memoria l'opera a concorso (Edizione Ricordi 2003, riduzione per canto e pianoforte a cura di Claudio Toscani) che dovrà essere presentata in lingua originale (italiano).

## **Articolo 8**

Il Concorso in presenza si articolerà nelle seguenti prove:

**a) Prova Eliminatoria:** il concorrente eseguirà a propria scelta un'Aria fra le tre presentate non appartenenti al titolo a concorso. La Giuria avrà la facoltà di chiedere l'esecuzione di una seconda Aria fra le tre presentate;

**b) Prova Semifinale:** il concorrente eseguirà, a discrezione della Giuria, brani dell'opera a concorso, scelti fra Arie, duetti, terzetti ecc., anche in assieme con altri concorrenti. Sarà la Giuria stessa a formare gli abbinamenti degli assiami e far in modo che gli stessi possano provare prima di eseguire l'assieme davanti alla Giuria;

**c) Prova Finale:** su indicazione della Giuria, i concorrenti ammessi alla Finale potranno formare, per i ruoli messi a concorso, una o più compagnie che eseguiranno l'opera o parte di essa.

I concorrenti, nel corso di ogni singola prova, potranno essere ascoltati più volte, a richiesta della Giuria.

Al termine della Prova Finale verranno proclamati i vincitori del Concorso Internazionale per Cantanti "Toti Dal Monte".

I nomi dei concorrenti ammessi alle varie prove e il calendario delle stesse saranno resi noti di volta in volta, esauriti i lavori della Giuria.

## **Articolo 9**

I vincitori saranno chiamati a sostenere, entro le due stagioni successive al Concorso con appositi impegni sottoscritti, alcune recite del titolo a concorso presso le sedi teatrali di Treviso, Rovigo e Padova.

## **Articolo 10**

Ai vincitori del Concorso sarà corrisposto, per ogni recita, il compenso lordo di:

- € 2.500,00 per il ruolo di: Giulietta
- € 2.500,00 per il ruolo di: Romeo
- € 2.500,00 per il ruolo di: Tebaldo
- € 1.500,00 per il ruolo di: Lorenzo
- € 1.500,00 per il ruolo di: Capellio

A tutti i finalisti verrà consegnato il relativo diploma di merito.

Potranno essere assegnati ulteriori premi o borse di studio.

Ai concorrenti ammessi alla Prova Finale verrà corrisposta la somma di 200,00 € lordi a titolo di compenso, su presentazione di notula o fattura.

## **Articolo 11**

La Giuria sarà costituita da eminenti personalità del settore musicale:

**Giorgio Benati**, Presidente della Giuria

**Cristina Ferrari**, Direttore Artistico della Fondazione Teatri di Piacenza

**Evamaria Wieser**, Direttore Casting Festival di Salisburgo

**Alessandro Di Gloria**, Responsabile casting Teatro Massimo Palermo

**Stefano Pace**, Direttore Generale e Artistico dell'Opéra Royal di Liegi

**Renate H. Kupfer**, Opera Casting Consultant

**Roberto Scandiuzzi**, Basso

**Giancarlo Andretta**, Direttore d'Orchestra

**Christian Carrara**, Direttore Artistico Fondazione Pergolesi Spontini di Jesi

**Luigi Puxeddu**, Direttore Artistico del Teatro sociale di Rovigo  
**Federico Faggion**, Direttore Artistico del Teatro Verdi di Padova  
**Massimo Ongaro**, Direttore del Centro Culturale Santa Chiara di Trento  
**Stefano Canazza**, Direttore Artistico del Teatro “Mario del Monaco” di Treviso

In presenza di Candidati che abbiano avuto un rapporto didattico continuativo nei due anni precedenti l'inizio del Concorso con uno o più membri della Giuria, come da loro dichiarazione, i medesimi giurati coinvolti non parteciperanno alla votazione.

#### **Articolo 12**

La Giuria può non proclamare vincitori per uno o più tra i ruoli posti a concorso.

#### **Articolo 13**

La Giuria adotta le proprie decisioni in seduta segreta, a maggioranza dei voti espressi. In caso di parità prevale il voto del Presidente.

Le decisioni della Giuria sono inappellabili. I componenti della Giuria non sono tenuti a fornire chiarimenti ai candidati a concorso o loro delegati.

La Giuria si riserva il diritto di modificare il presente Bando qualora lo ritenesse necessario. Si riserva altresì il diritto di annullare la manifestazione in caso di gravi restrizioni legate all'emergenza SARS-CoV-2 (Covid-19) o di altri accadimenti gravi intervenuti.

#### **Articolo 14**

In tutte le prove i concorrenti saranno accompagnati al pianoforte da un collaboratore designato dalla Direzione Artistica del Teatro Comunale Mario Del Monaco di Treviso.

#### **Articolo 15**

I concorrenti sono tenuti a rispettare il calendario dei lavori predisposto dalla direzione del Concorso.

#### **Articolo 16**

I diritti di qualsiasi natura relativi alle Prove del Concorso (registrazione audio/video, incisioni discografiche, servizi fotografici, trasmissioni in streaming, radiofoniche o televisive) sono di proprietà del Concorso e non danno diritto ad alcun compenso ai Candidati. Altresì, è fatto divieto a tutti di effettuare qualsiasi registrazione o trasmissione audio-video delle prove del Concorso.

#### **Articolo 17**

I concorrenti ammessi alla prova finale si obbligano a sottoscrivere una lettera che, nel caso di vittoria, li riterrà impegnati per tutto il periodo di prova e successive recite; per quanto attiene la prestazione artistica, sia nel periodo di prove che nello svolgimento delle recite, valgono le norme del contratto nazionale in materia, nonché le specifiche competenze di carattere contrattuale e artistico delle Direzioni dei teatri o analoghe istituzioni per i quali si svolgeranno le rappresentazioni. Coloro che verranno meno ai loro obblighi contrattuali saranno tenuti a versare una penale pari al doppio del compenso stabilito.

#### **Articolo 18**

Il Regolamento del Concorso ha valore legale nel testo in lingua italiana.

**Articolo 19**

In caso di contestazioni è competente il Foro di Treviso.

Treviso, febbraio 2022



CITTÀ DI TREVISO



# **50<sup>th</sup> INTERNATIONAL SINGERS' COMPETITION**

**Treviso  
Teatro Comunale Mario Del Monaco  
June 6 - 11 2022**

COMPETITION  
for opera roles

### **I CAPULETI E I MONTECCHI**

*Tragedia lirica* in two acts

Music by Vincenzo Bellini

Libretto by Felice Romani

(Ricordi Edition 2003 curated by Claudio Toscani)

### COMPETITION ROLES

**Giulietta**, Romeo's lover (soprano)

**Romeo**, Montecchi's leader (mezzo-soprano)

**Tebaldo**, Capuleti's partisan (tenor)

**Lorenzo**, Capellio's doctor (tenor or bass)

**Capellio**, Giulietta's father (bass)

The opera will be staged in 2022 in  
Treviso, Teatro Comunale Mario Del Monaco  
Padua, Teatro Verdi  
Rovigo, Teatro Sociale

### COMPETITION RULES

#### **Article 1**

“Toti Dal Monte” is an International Singing Competition: singers of any nationality may take part.

#### **Article 2**

The age limit for taking part in the Competition is 32 years of age; those born on or after January 1<sup>st</sup> 1990 will be admitted.

#### **Article 3**

The Competition will take place in Treviso at the Teatro Comunale Mario Del Monaco, Corso del Popolo n. 31, from June 6 to 11 2022. A notice of convocation will be sent to the admitted candidates. Competition entry fee is 70,00 € to be paid via PagoPA (here are the instruction with the categories listed in Italian, as they are labeled on the website [www.comune.treviso.it](http://www.comune.treviso.it) >> *In Evidenza – PagoPA – Pagamento Spontaneo, selezionare il servizio “Cultura – versamenti” e procedere al pagamento*). The entry fee is refundable if and only if the Competition is annulled, minus any bank charges and commissions.

#### **Article 4**

The Competition will be divided into the following audition:

- online video pre-selection with minute
- in attendance first eliminatory
- in attendance behind closed doors semi-final
- opened to the public final, with orchestra.



## Article 5

In order to pass the pre-selection, all candidates must send in:

- a)** the attached entry form;
- b)** an auto-certification attesting their music academic studies;
- c)** a link to a video performance posted on YouTube, realized not over 6 months prior to the Competition deadline. The video must include either an Aria from the opera object of this Competition or another from a similar repertoire as the opera object of this Competition, either way it must be performed in its original language: Italian. The video recording must be HD and without cuts or editing. Junctions between spoken parts and Aria are not permitted.
- d)** a copy of a personal Identity Document (for EU and non-EU citizens a copy of a valid passport);
- e)** copy of Italian Fiscal Code (if they have one) or Health Insurance Card
- f)** for non-EU citizens, copy of the Residence Permit (if they have one)
- g)** entry fee payment slip
- h)** a note indicating if the contestant has had a stable academic relationship with one or more members of the Commission, in the past 2 years from the beginning of the Competition (June 6 2022). Attending a Masterclass does not qualify as a stable academic relationship.

Any false declaration, including the editing of the video presentation, will be punished with the candidate exclusion from the Competition. In case said false declarations were to be discovered post Competition, the candidate will lose the acquired prize.

*Curriculum vitae* is not required.

In sending the application the candidate automatically accepts this Regulation.

## Article 6

The application form, accompanied by the documents referred to in Art. 5, must be received between April 12 2021 and April 30 2022 at 12PM at [totidalmonte@teatrostabileveneto.it](mailto:totidalmonte@teatrostabileveneto.it). The Competition Management will not take into consideration applications without the complete documentation as per Art. 5, nor those received before or after the aforementioned deadline. Furthermore, will not be accepted addition or modification at the candidacy received after its transmission.

The list of candidates admitted to participate in the Competition will be published on the Competition website [www.teatrostabileveneto.it](http://www.teatrostabileveneto.it) by May 10 2022. Candidates must confirm their participation at the Competition by May 25 2022, 6PM at the email address indicated in Article 6.

Exhibition order will be decided by drawing a letter and will be published on the Competition website [www.teatrostabileveneto.it](http://www.teatrostabileveneto.it) in the days following May 25 2022.

## Article 7

Competitors, who will have passed the pre-selection, must:

- a)** present three different Arias of their choice which are not part of the work in Competition; but part of a similar repertoire performed in its original language: Italian
  - b)** know by heart the work in competition (Ricordi Edition 2003, vocal and piano score edited by Claudio Toscani), which must be presented in its original language: Italian.
- Competitors may sing the Arias of their choice in the original language; the competition work must also be presented in the original language.

## Article 8

The Competition in attendance will be divided into the following audition:

**a) eliminatory round:** the competitor will perform at his/her own choice one Aria from among the three submitted that do not belong to the competition title. The Commission shall be entitled to request the performance of a second Aria from among the three presented;

**b) semi-final:** the competitor will perform, at the Commission's discretion, pieces of the work object of the Competition, chosen among Arias, duets or triplets, possibly together with other competitors. The Commission will decide the pairing ad/org small groups, and the competitors will be provided with means to rehearse before facing the Commission.

**c) final:** at the Commission's discretion, the competitors admitted to the final may form, for the roles object of this Competition, one or more companies that will perform the work or part of it.

The competitors, during each single audition, may be heard several times, at the Commission's request.

At the end of the final round, the winners of the International Competition "Toti Dal Monte" will be announced.

The names of the candidates admitted to each round and the round timetable will be published each time, at the end of the Commission deliberation.

## Article 9

The winners will be asked to perform during the two seasons after the Competition several performances of the title object of this Competition, under contractual agreements, in Treviso, Rovigo and Padua.

## Article 10

The winners of the Competition will be paid, for each performance, a gross compensation:

- € 2.500,00 for the role of: Giulietta
- € 2.500,00 for the role of: Romeo
- € 2.500,00 for the role of: Tebaldo
- € 1.500,00 for the role of: Lorenzo
- € 1.500,00 for the role of: Capellio

All finalist will receive a diploma of merit.

More prizes and grants may be assigned.

Competitors admitted to the final round will be paid the sum of 200,00 € gross, as compensation, upon presenting an invoice.

## Article 11

The Commission will be composed by eminent personalities in the music sector:

**Giorgio Benati**, Presidente della Giuria

**Cristina Ferrari**, Artistic Director of Fondazione Teatri of Piacenza

**Evamaria Wieser**, Casting Director of Festival of Salzburg

**Alessandro Di Gloria**, Casting Manager of Teatro Massimo Palermo

**Stefano Pace**, Artistic and General Director of Opéra Royal of Liege

**Renate H. Kupfer**, Opera Casting Consultant

**Roberto Scandiuzzi**, Bass

**Giancarlo Andretta**, Conductor

**Christian Carrara**, Artistic Director of Fondazione Pergolesi Spontini in Jesi

**Luigi Puxeddu**, Artistic Director of Teatro Sociale of Rovigo

**Federico Faggion**, Artistic Director of Teatro Verdi in Padua

**Massimo Ongaro**, Director of Centro Culturale Santa Chiara in Trento

**Stefano Canazza**, Artistic Director of Teatro Comunale Mario Del Monaco di Treviso

In the case of a contestant who had a stable academic relationship with one or more members of the Commission in the past 2 years from the beginning of the Competition, as per his/hers declaration, said member/s of the Commission won't take part in the voting process.

#### **Article 12**

The Commission may not announce winners for one or more of the competition roles.

#### **Article 13**

The Commission shall make its decisions in secret sessions, by a majority of the votes cast.

In the event of a tie, the vote of the Chairperson shall prevail.

Management reserves the right to annul the Competition in case of severe restrictions depending on the SARS-CoV-2 (Covid-19) sanitary emergency or other serious events. Commission decisions are unquestionable. Commission members are not required to clarify their decision to the candidates of their delegates.

#### **Article 14**

In all the auditions, the competitors will be accompanied at the piano by an assistant appointed by the artistic direction of Teatro Comunale Mario Del Monaco of Treviso.

#### **Article 15**

The competitors are to respect the auditions timetable provided by the Competition Management.

#### **Article 16**

All rights relating to the Competition rehearsals (video/audio recordings, discographic recordings, phot shoots, TV or radio streaming broadcasts) are the exclusive property of the Competition, which will not have to pay the candidates any compensation. It is forbidden to record and/or stream in any way the Competition rehearsals.

#### **Article 17**

The competitors admitted to the final round shall be obliged to sign a letter whereby, in case of their victory in the Competition, they shall be deemed committed for the entire audition period and subsequent performances; as far as the artistic performance is concerned, both during the audition period and during the performances, the rules of the national contract on the subject shall apply, as well as the specific contractual and artistic competences of the Directions of the theatres or similar institutions where the performances are staged. Those who fail to fulfil their contractual obligations shall be required to pay a penalty amounting to double the established fee.

**Article 18**

The Competition Rules shall be legally valid in the Italian language text.

**Article 19**

Any disputes shall fall under the jurisdiction of the Court of Treviso.

Treviso, February 2022

## ALBO D'ORO

- 1969 *Madama Butterfly***  
(G. Puccini)  
**LUISA MACCHINIZZI** (Cio-Cio-San) - Italia  
**GAETANO SCANO** (Pinkerton) - Italia  
**ALESSANDRO CASSIS** (Sharpless) – Italia
- 1970 *Cavalleria rusticana***  
(P. Mascagni)  
**CALLIOPE CAFEGI** (Santuzza) - Grecia  
**PIETRO FONGARO** (Turiddu) - Italia  
**LUCIO ROLLI** (Alfio) – Italia
- 1971 *L'elisir d'amore***  
(G. Donizetti)  
**ISABELLA STRAMAGLIA** (Adina) - Italia  
**ERNESTO GAVAZZI** (Nemorino) - Italia  
**JUAN GALINDO** (Belcore) – Spagna
- 1972 *Un ballo in maschera***  
(G. Verdi)  
**CRISTINA ANGHELAKOVA** (Ulrica) - Bulgaria  
**GHENA DIMITROVA** (Amelia) - Bulgaria  
**GIULIANO BERNARDI** (Renato) - Italia  
**ANTONIO SALVADORI** (Renato) – Italia
- 1973 *Lucia di Lammermoor***  
(G. Donizetti)  
**MARIELLA DEVIA** (Lucia) - Italia  
**ISTVAN GATI** (Raimondo) - Ungheria  
**ENRICO PEZZINI** (Edgardo) - Italia  
**JOHN VAN ZEST** (Enrico) – Olanda
- 1974 *La bohème***  
(G. Puccini)  
**ALIDA FERRARINI** (Mimi) - Italia  
**ROSARIO ANDRADE** (Mimi) - Messico  
**MAX-RENÈ COSOTTI** (Rodolfo) - Italia  
**PAOLO BARBACINI** (Rodolfo) - Italia  
**GARBIS BOYAGIAN** (Marcello) - Italia  
**ALESSANDRO CORBELLI** (Marcello) - Italia  
**EDUARD TUMAGEANIAN** (Schaunard) - Romania  
**HANS JOSEFSSON** (Schaunard) - Svezia  
**MICHAIL MILANOV** (Colline) - Bulgaria  
**IBRAHIM MOUBAYED** (Colline) – Libano
- 1975 *Il trovatore***  
(G. Verdi)  
**EMIKO MARUYAMA** (Leonora) - Giappone  
**NICOLETTA CILIENTO** (Azucena) - Italia  
**VINCENZO BELLO** (Manrico) - Italia  
**LAJOS MILLER** (Conte di Luna) - Ungheria  
**BRUNO DAL MONTE** (Conte di Luna) – Italia
- 1976 *Il barbiere di Siviglia***  
(G. Rossini)  
**ALEXANDRA PAPADJIAKOU** (Rosina) - Cipro  
**JANOS BERKES** (Almaviva) - Ungheria  
**GUALBERTO CHIGNOLI** (Figaro) - Italia  
**SLOBODAN STANKOVIC** (Figaro) - Jugoslavia  
**ENRICO MARINI** (Don Basilio) – Italia
- 1977 *Don Giovanni***  
(W. A. Mozart)  
**FERRUCCIO FURLANETTO** (D. Giovanni) - Italia  
**ADRIANO TOMAELLO** (Masetto) - Italia  
**KENJI KOJIMA** (Leporello) - Giappone  
**ALESSANDRO CORBELLI** (Leporello) - Italia  
**SYLVIA RHIS THOMAS** (D. Anna) - Regno Unito

**YAZMIRA RUIZ MONTES** (D. Anna) - Venezuela  
**KUNIKO KIKKAWA** (Zerlina) - Giappone  
**ADELINA SCARABELLI** (Zerlina) - Italia  
**PETRANCA MALAKOVA** (Donna Elvira) - Bulgaria  
**SILVIA BALEANI** (Donna Elvira) - Italia  
**PAOLO BARBACINI** (Ottavio) - Italia  
**MARIO RODRIGO** (Ottavio) – Spagna

**1978 *Cavalleria rusticana***  
(P. Mascagni)

**BEATRICE BIANCO** (Santuzza) - Italia  
**GABRIELLA SZAMADO** (Santuzza) - Ungheria  
**KUMIKO YOSHII** (Lola) - Giappone  
**CORNELIU MURGU** (Turiddu) - Romania  
**ANA PUSAR JERIC** (Nedda) - Jugoslavia  
**YOKO WATANABE** (Nedda) - Giappone  
**ANDRÈ BATTEDOU** (Beppe) - Francia  
**EMILIO CURIEL** (Silvio) - Italia  
**PETER KOVACS** (Silvio) – Ungheria

**1979 *Don Pasquale***  
(G. Donizetti)

**SIMONE ALAIMO** (Don Pasquale) - Italia  
**PHILIPPE DEVINE** (Don Pasquale) - Francia  
**ANDREA MARTIN** (Dottor Malatesta) - Austria  
**ELIA PADOVAN** (Dottor Malatesta) - Italia  
**ADELINA SCARABELLI** (Norina) - Italia  
**CHU TAI-LI** (Norina) - Taiwan  
**PIETRO BALLO** (Ernesto) - Italia  
**IGOR FILIPOVIC** (Ernesto) – Jugoslavia

**1980 *Ernani***  
(G. Verdi)

**ANDRAS MOLNAR** (Ernani) - Ungheria  
**JESUS PINTO** (Ernani) - Spagna  
**MOTOMU HASUI** (Don Carlo) - Italia  
**ELIA PADOVAN** (Don Carlo) - Italia  
**FRANDERICK VASSAR** (Silva) – Francia  
**PETER PETROV** (Silva) – Bulgariab

**1981 *Le nozze di Figaro***  
(W. A. Mozart)

**BRUNO DE SIMONE** (Figaro) - Italia  
**ADRIANO TOMAELLO** (Figaro) - Italia  
**STELIA DOZ** (Contessa Rosina) - Italia  
**BRUNO BULLO** (Conte d'Almaviva) - Italia  
**HENRY SIE** (Conte d'Almaviva) - Francia  
**MARZIA FERRARO** (Susanna) - Italia  
**KATHLEEN MCCALLA** (Susanna) - U.S.A.  
**ARACELLY HAENGEL** (Cherubino) - Italia  
**JANA MRAZOVA ZIMMERMAN** (Cherubino) -  
Cecoslovacchia  
**GRAZIANO POLIDORI** (Bartolo) - Italia  
**GIANCARLO TOSI** (Bartolo) - Italia  
**THOMAS HARPER** (Don Basilio) - U.S.A.

**1982 *Don Carlos***  
(G. Verdi)

**BYUNG-WOON KANG** (Filippo) - Corea del Sud  
**DONNA MOREIN** (Eboli) - U.S.A.  
**LAWRENCE BAKST** (Don Carlos) - U.S.A.  
**KEIKO KATAOKA** (Elisabetta) - Giappone  
**MAURO AUGUSTINI** (Rodrigo) - Italia

- KONSTANTIN SFIRIS** (Inquisitore) – Grecia
- 1983 *Il matrimonio segreto***  
(D. Cimarosa)  
**ENEDINA LLORIS** (Carolina) - Spagna  
**CARMEN DURAN** (Fidalma) - Spagna  
**ALESSANDRA ROSSI** (Elisetta) – Italia
- 1984 *La bohème***  
(G. Puccini)  
**GUILLERMO DOMINGUEZ** (Rodolfo) - Venezuela  
**FIAMMA IZZO D'AMICO** (Mimi) - Italia  
**LUCETTA BIZZI** (Musetta) - Italia  
**TAKESHI YAMADA** (Schaunard) - Giappone  
**ROBERTO SERVILE** (Marcello) – Italia
- 1985 *Così fan tutte***  
(W. A. Mozart)  
**CRISTINA MANTESE** (Fiordiligi) - Italia  
**SILVANA SILBANO** (Dorabella) - Italia  
**ANTONELLA MUSCENTE** (Despina) - Italia  
**PIERO GUARNERA** (Guglielmo) - Italia  
**JUAN LUQUE** (Ferrando) - Spagna  
**NATALE DE CAROLIS** (Don Alfonso) – Italia
- 1986 *Un ballo in maschera***  
(G. Verdi)  
**CLAUDIO DI SEGNI** (Riccardo) - Italia  
**LEE JAI WHAN** (Renato) - Corea del Sud  
**TATIANA SCIVAROVA** (Amelia) - Bulgaria  
**PLAMA GHIOREVA** (Ulrica) - Bulgaria  
**CRISTINA PASTORELLO** (Oscar) – Italia
- 1987 *Rigoletto***  
(G. Verdi)  
**LEE JAI WHAN** (Rigoletto) - Corea del Sud  
**ALESSANDRA RUFFINI** (Gilda) - Italia  
**SUAT ARIKAN** (Sparafucile) - Turchia  
**MABEL PERELSTEIN** (Maddalena) – Argentina
- 1988 *La Cenerentola***  
(G. Rossini)  
**TOSHIRO GOROBE** (Don Ramiro) - Giappone  
**MARCO CAMASTRA** (Dandini) - Italia  
**MIKA SHIMADA** (Clorinda) - Giappone  
**SARA MINGARDO** (Angelina) – Italia
- 1989 *Don Giovanni***  
(W. A. Mozart)  
**FABIO PREVIATI** (Don Giovanni) - Italia  
**JOSE FARDILHA** (Leporello) - Portogallo  
**ROSSELLA RAGATZU** (Donna Anna) - Italia  
**SVETLA KRASTEVA** (Donna Elvira) - Bulgaria  
**CARLO ALLEMANO** (Don Ottavio) - Italia  
**ILDEBRANDO D'ARCANGELO** (Masetto) - Italia  
**MAITE ARRUBARRENA** (Zerlina) - Spagna  
**MICHAIL RYSSOV** (Il Commendatore) – Russia
- 1990 *Le nozze di Figaro***  
(W. A. Mozart)  
**OSCAR GARRIDO** (Conte d'Almaviva) - Messico  
**IGNACIO FRESAN** (Figaro) - Spagna  
**GIUSEPPE SCORSIN** (Bartolo) - Italia  
**MONICA GONZALES** (Barbarina) - Italia  
**FRANCESCA PROVVISIONATO** (Cherubino) -  
Italia  
**FRANCESCA GAVARINI** (Rosina) - Italia  
**ANTONIETTA COZZOLI** (Susanna) – Italia

**1991 *Così fan tutte***  
(W. A. Mozart)

Italia

**SZUSZA ALFOLDI** (Fiordiligi) - Ungheria  
**AKEMI SAKAMOTO** (Dorabella) - Giappone  
**STEFANIA DONZELLI** (Despina) - Italia  
**MAURO UTZERI** (Guglielmo) - Italia  
**WONJUN LEE** (Ferrando) - Corea del Sud  
**ILDEBRANDO D'ARCANGELO** (Don Alfonso) –

**1992 *Il turco in Italia***  
(G. Rossini)

**LORENZO REGAZZO** (Selim) - Italia  
**MARIA COSTANZA NOCENTINI** (Fiorilia) - Italia  
**EMANUELE GIANNINO** (Narciso) - Italia  
**ALESSANDRO PATALINI** (Prosdocimo) - Italia  
**PAMELA PANTOS** (Zaida) - U.S.A.

**1993 *La sonnambula***  
(V. Bellini)

**ALESSANDRO SVAB** (Rodolfo) - Italia  
**SUNG-EUN KIM** (Amina) - Corea  
**ERLA KOLLAKU** (Lisa) – Albania

**1994 *Die Zauberflöte***  
(W. A. Mozart)

**DARINA TAKOVA** (Regina della Notte) - Bulgaria  
**ELDAR ALIEV** (Sarastro) - Arzebaigian  
**CHRISTOPH WENDEL** (Papageno) - Germania  
**WONJUN LEE** (Tamino) - Corea del Sud  
**LUCIA BELLUSO** (Prima Dama) - Italia  
**CAROLINE ODERMATT** (Seconda Dama) - Svizzera  
**SYBIL ZANGANELLI** (Terza Dama) – Svizzera

**1995 *Carmen***  
(G. Bizet)

**MAIA CIHRAZE** (Carmen) - Georgia  
**ANDREA DANKOVA** (Micaela) - Slovacchia  
**DANIELA CITINO** (Frasquita) - Verona  
**SOPHIE PONDJICLIS** (Mercedes) - Francia  
**MARTIN BABJAK** (Escamillo) - Slovacchia  
**PHILIPPE BARRET** (Dancairo) - Francia  
**ANTONIO FELTRACCO** (Remendado) - Italia  
**ANTONIO CASAGRANDE** (Zuniga) – Italia

**1996 *Il matrimonio segreto***  
(D. Cimarosa)

**LUCIANO DI PASQUALE** (Geronimo) - Italia  
**MAYUMI KUROKI** (Elisetta) - Giappone  
**ROSANNA SAVOIA** (Carolina) - Italia  
**GABRIELLA COLECCHIA** (Fidalma) - Italia  
**LISANDRO GUINIS** (Robinson) - Argentina  
**YANN BEURON** (Paolino) – Francia

**1997 *Les Contes d'Hoffmann***  
(J. Offenbach)

**MIREIA PINTÒ** (Nicklausse) - Spagna  
**DAVID GROUSSET**  
(Lindorf/Coppelius/Dapertutto/Miracle) - Francia  
**THOMAS MORRIS**  
(Andres/Cochenille/Frantz/Pitichinaccio) - Francia  
**JANICE CRESWELL** (Olimpia) - U.S.A.  
**GIANVITO RIBBA** (Crespel) – Italia

**1998 *Faust***  
(C. Gounod)

**NA SEUNGSEO** (Faust) - Corea del Sud  
**YOUNG TAEI HYUN** (Mefistofele) - Corea del Sud  
**KIM DONG WON** (Valentino) - Corea del Sud



**WILD HUBERT** (Wagner) - Germania  
**DAMIANA PINTI** (Siebel) - Italia  
**MOON SOOJIN** (Margherita) - Corea del Sud  
**ROMINA BASSO** (Marta) – Italia

**2001\* *Falstaff***

(Alice) - Italia  
(G. Verdi)

**MARCELLA ORSATTI TALAMANCA**

**LUCIA SCILIPOTI** (Nannetta) - Italia  
**SILVIA REGAZZO** (Quickly) - Italia  
**MARINA DE LISO** (Quickly) - Italia  
**OLIVIERO GIORGIUTTI** (Ford) - Italia  
**PHILIPPE DO** (Fenton) - Francia  
**ANGEL RODRIGUEZ** (Fenton) - Spagna  
**FABIO BUONOCORE** (Bardolfo) - Italia  
**RICCARDO BARATTIA** (Pistola) – Italia

**2002 *La Cenerentola***

Spagna  
(G. Rossini)

**CRISTINA FAUS VIDAL** (Cenerentola) -

**ANDREA PATUCELLI** (Alidoro) - Italia  
**MARIO CASSI** (Dandini) - Italia  
**CRISTINA BAGGIO** (Clorinda) - Italia  
**PAOLA GARDINA** (Tisbe) – Italia

**2003 *Il matrimonio segreto***

(D. Cimarosa)

**YUKARI INOUE** (Elisetta) - Giappone  
**LUCIA CIRILLO** (Fidalma) - Italia  
**SALVATORE SALVAGGIO** (Geronimo) – Italia

**2004 *Il barbiere di Siviglia***

(G. Rossini)

**ALEJANDRO ESCOBAR** (Il Conte d'Almaviva)  
- Colombia  
**VALERIANO LANCHAS** (Bartolo) - Spagna  
**TEREZIA KRUŽLIAKOVÁ** (Rosina) - Slovacchia  
**ROBERT GLEADOW** (Basilio) - Canada  
**MARIANNE GESSWAGNER** (Berta) - Austria  
**OMAR CAMATA** (Fiorello) – Italia

**2005 *Don Pasquale***

Italia  
(G. Donizetti)

**SIMONE DEL SAVIO** (Dottor Malatesta) -

**2006 *Falstaff***

Grecia  
(G. Verdi)

**DIONISIO SOURBIS** (Ford Marito di Alice) -

**FRANCESCO LANDOLFI** (Il dottor Cajus) - Italia  
**MASSIMO CAGNIN** (Bardolfo) - Italia  
**BARBARA BARGNESI** (Nannetta) - Italia  
**TULLIA MARIA MANCINELLI** (Mrs. Meg Page) -

Italia

**MARIA TOMASSI** (Mrs. Alice Ford) – Italia

**2007 *Così fan tutte***

Italia  
(W. A. Mozart)

**VALENTINA COLADONATO** (Fiordiligi) -

**LEONARDO GALEAZZI** (Guglielmo) - Italia  
**YIJIE SHI** (Ferrando) - Cina  
**CATERINA DI TONNO** (Despina) – Italia

**\* Edizione organizzata dal Teatro Sociale di Rovigo.**

Staging by Teatro Sociale di Rovigo

**2008 Tosca**

(G. Puccini)

**OLGA PERRIER** (Tosca) - Ucraina  
**CHO YONG KAP** (Cavaradossi) - Corea  
**SUNDET BAIGOZHIN** (Sacrestano) - Kazakistan  
**MIRKO QUARELLO** (Sacrestano) - Italia

**2009 La vera costanza**

(F. J. Haydn)

**FEDERICA CARNEVALE** (Rosina) - Italia  
**ANDREA PUJA** (Baronessa Irene) - Ungheria  
**ARIANNA DONADELLI** (Lisetta) - Italia  
**ANICIO ZORZI GIUSTINIANI** (Conte Errico) -

Italia

**COSIMO PANOZZO** (Ernesto) - Italia  
**GIANLUCA MARGHERI** (Villotto) - Italia

**2010 L'Elisir d'amore**

Spagna

(G. Donizetti)

**JAVIER TOMÉ FERNANDEZ** (Nemorino) -

**ALESSANDRO SESSOLO** (Belcore) - Italia  
**ALESSIO POTESIO** (Dulcamara) - Italia  
**ARIANNA DONADELLI** (Giannetta) - Italia

**2011 Madama Butterfly**

(G. Puccini)

**YASKO SATO** (Madama Butterfly) - Giappone  
**EVGENIYA RAKOVA** (Suzuki) - Russia  
**GONZALO EZEQUIEL MOYA** (Sharpless) -

Argentina

**EDUARDO HURTADO RAMPOLDI** (Goro) - Italia

**2012 Il matrimonio segreto**

(D. Cimarosa)

**DORELA CELA** (Carolina) - Albania  
**FABRIZIO BEGGI** (Geronimo) - Italia  
**ANDREA ZAUPA** (Il conte Robinson) - Italia  
**GIULIA SEMENZATO** (Elisetta) - Italia  
**LORIANA CASTELLANO** (Fidalma) - Italia

**2013 La bohème**

(G. Puccini)

**NOZUKO TETO** (Mimi) - Sud Africa  
**RUZAN MANTASHYAN** (Musetta) - Armenia  
**MATTEO LIPPI** (Rodolfo) - Italia  
**BYONG ICK CHO** (Marcello) - Corea del Sud  
**PAOLO INGRASCIOTTA** (Schaunard) - Italia  
**FRANCESCO MILANESE** (Colline) - Italia

**2014 La sonnambula**

(V. Bellini)

**ANDREAS GIES** (Rodolfo) - Italia  
**DANIELA CAPPIELLO** (Lisa) - Italia

**2015 Don Giovanni**

Italia

(W.A. Mozart)

**VALENTINA VARRIALE** (Donna Anna) -

**GIOIA CREPALDI** (Dona Elvira) - Italia  
**LORENZO GRANTE** (Leporello) - Italia  
**ROBERTO MAIETTA** (Masetto) - Italia  
**LETITIA NICOLETA VITELARU** (Zerlina) -

Romania

**2016 *Norma***  
(V. Bellini)

**ROBERTA MANTEGNA** (Norma) - Italia  
**YULIA GORGULA** (Adalgisa) - Russia  
**VOLODYMYR TYSHKOV** (Oroveso) – Ucraina

**2017 *Lucia di Lammermoor***  
(G. Donizetti)

**BIAGIO PIZZUTI** (Enrico) - Italia  
**LETITIA VITELARU** (Lucia) - Romania  
**GIUSEPPE TOMMASO** (Edgardo) - Italia  
**ROCCO CAVALLUZZI** (Raimondo) – Italia

**2018 *Le nozze di Figaro***  
Italia  
(W.A. Mozart)

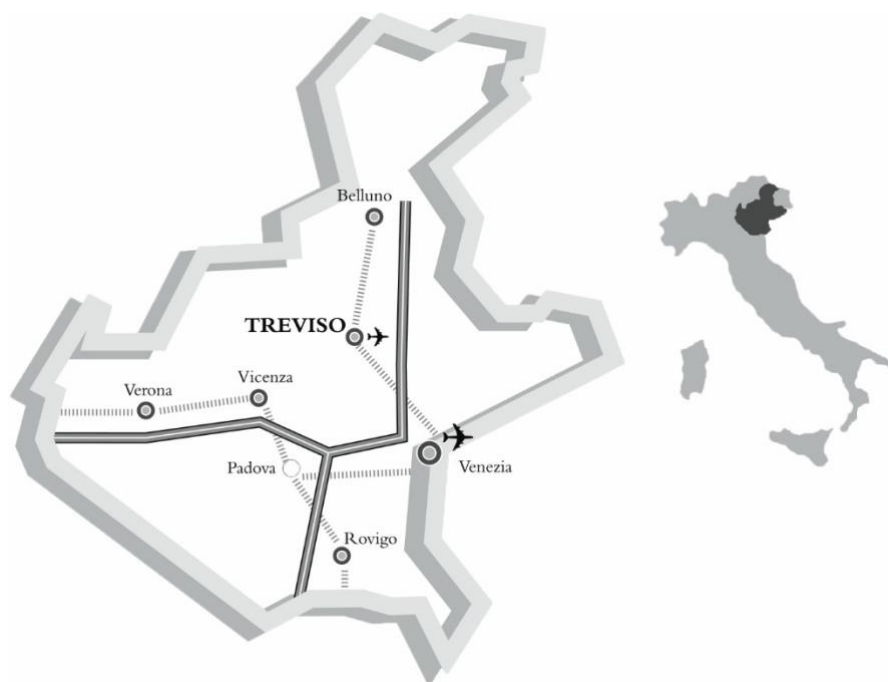
**CHRISTIAN FEDERICI** (Il Conte di Almaviva) -  
**YULIA GORGULA** (La Contessa di Almaviva) - Russia  
**TASSINARI FRANCESCA** (Susanna) - Italia  
**DAVIDE GIANGREGORIO** (Figaro) - Italia  
**MARTA PLUDA** (Cherubino) - Italia  
**FRANCESCA CUCUZZA** (Marcellina) - Italia  
**HANNA SOSNOWSKA** (Barbarina) - Polonia

**2021 *Don Pasquale***  
(G. Donizetti)

**ADOLFO CORRADO** (Don Pasquale) - Italia  
**GIULIA MAZZOLA** (Norina) – Italia  
**MATTEO GUERZÈ** (Dottor Malatesta) - Italia

## Come si raggiunge Treviso

*How to reach Treviso*



→ *Aereo / By air*

---

**TREVISO 2 km    VENEZIA 25 km**

→ *Auto / By car*

---

**A27 VENEZIA – BELLUNO: uscita / exit Treviso Sud**

→ *Treno / By train*

---

*Linea / Line* **VENEZIA – UDINE / BELLUNO**

*Fermata / Stop* **Treviso**



# 50° TOTI DAL MONTE

## CONCORSO INTERNAZIONALE PER CANTANTI

### **SCHEDA DI ISCRIZIONE** *Application form*

#### **Si prega di compilare in formato digitale**

*Please fill in the form digitally*

**COGNOME\*** \_\_\_\_\_  
*Family name*

**NOME\*** \_\_\_\_\_  
*First name*

**LUOGO E DATA DI NASCITA**

\_\_\_\_\_  
*Place and date of birth*

**NAZIONALITÀ** \_\_\_\_\_  
*Nationality*

**CODICE FISCALE** \_\_\_\_\_  
*Italian Fiscal Code*

**RESIDENZA FISCALE** \_\_\_\_\_  
*Domicile*

**TELEFONO** \_\_\_\_\_  
*Phone*

**E-MAIL** \_\_\_\_\_

**RUOLO** \_\_\_\_\_  
*Role*

**BRANO SCELTO PER LA PRESELEZIONE (Art. 5)**  
*Selected arias*

**1.OPERA** \_\_\_\_\_ **AUTORE** \_\_\_\_\_ **ARIA** \_\_\_\_\_  
*Composer*

**BRANI SCELTI PER LA PROVA ELIMINATORIA (Art. 7-8)**  
*Selected arias for eliminatory round*

**1.OPERA** \_\_\_\_\_ **AUTORE** \_\_\_\_\_ **ARIA** \_\_\_\_\_  
*Composer*

**2.OPERA** \_\_\_\_\_ **AUTORE** \_\_\_\_\_ **ARIA** \_\_\_\_\_  
*Composer*

**3.OPERA** \_\_\_\_\_ **AUTORE** \_\_\_\_\_ **ARIA** \_\_\_\_\_  
*Composer*

Dichiaro di accettare integralmente il Regolamento del Concorso.  
*I accept in full the Competition Rules.*

**DATA** \_\_\_\_\_  
*Date*

**FIRMA** \_\_\_\_\_  
*Signature*

\*si prega di non utilizzare nomi d'arte  
*please, do not use stage names*